



『奉仕を通じて 平和を』 Peace Through Service

RI 会長 田中 作次 第 2590 地区ガバナー 露木 雄二

# 川崎中原ロータリークラブ会報

KAWASAKI NAKAHARA R.C. WEEKLY/2012~2013

会長・若狭 滋則 幹事・戸張 裕康 会場監督・高瀬 建夫 会報委員長・河合 東

事務所・〒211-0063 川崎市中原区小杉町 3-70-4 ホーユウパレス武蔵小杉 104

TEL.044-722-7282 FAX.044-722-0066 E-mail:info@nakahara-rotaryclub.jp

◆例会場 ホテル精養軒 木曜日 PM12:30~(第 2 週 AM7:30~)TEL:044-711-8855(東横線 武蔵小杉駅徒歩 3 分)

## 第 1217 回 (本年度 38 回)

平成 25 年 4 月 25 日 (木)

### 雑誌月間

**点 鐘** 若狭 滋則会長

**司 会** 高瀬 建夫 会場監督

**唱 和** 「四つのテスト」

**お客様紹介** 若狭 滋則会長

ルッツ H・ゲアゲンス様(ゲストスピーカー  
ドイツ連邦共和国 公使 経済・科学部長)

通訳 山名 裕子様

樋口 明様(地区新世代奉仕委員長・神奈川 RC)

久米 真浩様(地区ロータリー青少年交換  
父母会会長・新横浜 RC)

上形 泰俊様(地区ロータリー青少年交換委員長  
川崎西 RC)

片寄 優子様(地区ロータリー青少年交換委員  
川崎稲生 RC)

戸川 俊雄様(地区新世代奉仕副委員長  
川崎北 RC)

大部 哲也様(川崎北 RC)

貝田 洋様(川崎北 RC)

松波 登様(川崎北 RC)

横山 芳春様(川崎北 RC)

色摩 和恵様(川崎北 RC)

都倉 直子様(ROTEX)

### 会員出席報告 松川 正二郎 出席委員

本日	会員数	出席	欠席	出席率
	20名	17名	3名	100%
前々回(4月11日)	欠席7名		Make up2名	94.12%

本日の欠席者

### 会長報告 若狭 滋則 会長 (5月9日)

1. ドイツ大使館ルッツ・ゲアゲンス公使より届いた手紙をご紹介します。

若狭滋則会長

昨日のロータリークラブ第2590地区の慶応大学キャンパスでの会合にお招き頂きました後、あのようにご好意あふれるお手紙を頂き、誠に有難うございました。加えて都倉なおさんに流暢なドイツ語でご挨拶頂き感動いたしました。青少年交流委員会の上形泰俊様並びに都倉八重子様には、国境を越えた青少年の交流に対し一方ならずご尽力頂き感謝申し上げます。私が公演の中で申し上げた、経済力及び将来性のある能力にとって、三つの前提条件、つまりイノベーションへの取り組み、国際化、そして文化の多様性に対する理解がありますが、それらはまさに青少年の交流によって最も効率よく培われるものであります。

私は、ここ二ヶ月でロータリークラブ第2590地区の友人の方々と二回もお会いするという幸運に恵まれました。ドイツに対する皆様のご関心に心から感謝申し上げます。私は、素晴らしい昼食、活発なる会話、そして特に皆様のご歓待を大変楽しませて頂きました。2590地区の青いジャケットは、2013年4月25日の記憶として長く使わせて頂きます。又、中原の三角旗は5月13日にロータリークラブアトランタに手渡したいと思えます。

山田一之様にも心よりの感謝をお伝えください。山田様はプレーメン通りまでご一緒くださいました。皆様、有難うございました。

在京ドイツ大使館 経済科学部部長

Dr. ルッツ H. ゲアゲンス公使

東京都港区南麻布4-5-10

[Tel:03-5791-7731](tel:03-5791-7731)

2. 地区からの来信

①2015-16年度 ガバナーノミニー被指名者 確定宣言が届いております。箕田敏彦氏(みのだ としひこ)(横浜 RC)が2015-16年度ガバナーノミニー被指名者に確定との事です。

②第 2590 地区ローターアクト地区協議会開催案内

日時：平成 25 年 6 月 9 日(日)

12：30-17：00 懇親会 19：00～

場所：かながわ労働プラザ 懇親会：龍江飯店

※参加ご希望の方は、幹事または事務局までお知らせください。

3. 川崎市中原区交通安全対策協議会委員の推薦について依頼状が届いております。

理事会にて協議いたします。

4. 川崎青年会議所より、5 月例会のご案内とパンフレットが届いております。(テーブル配付)

日時：2013 年 5 月 16 日(木)18：30～

場所：川崎商工会議所 フロンティアビル



済の環境に上手く溶け込んでいます。イノベーション分野などで、両国のクリエイティブな環境において良い協力関係が築けていると考えます。この協力関係が成功している例として、「BOSCH」ボッシュです。ボッシュは 1911 年に来日し日本に拠点を築きました。2008 年だけでボッシュは日本へ 70 億円投資しました。積極的安全システムである ABS アンチロック・ブレーキ・システム、または ESC 横滑り防止装置、消極的安全装置としてのエアバックなどです。ボッシュは日本に 7,000 人の雇用、横浜に 1,050 人の雇用を生み出しました。この 1,050 人の内訳は 86% が日本人、ドイツ人が 5%、残り 9% は世界各国から来ています。富士通テクノロジーソリューションズ (FTS) は、富士通シーメンスコンピューターズと言いました。FTS はドイツのアウクスブルクにヨーロッパ戦略の拠点を設けることができ 2,000 人の雇用を生み出しました。ボッシュ同様、製品の組立てのみならず開発にも携わっています。ドイツの経済にとってこのようなジョイントベンチャーが経済を活性化するのに役立っています。

次に EU 中のドイツの状況についてですが、EU の GDP の約 20% がドイツになっていてかなりの割合を占めています。ドイツの経済はドラスティックに上がっていくわけではないのですが、横ばいよりは多少上だと思えます。強く言いたいのが、経済成長が経済の成功をもたらす全ての要因ではないということです。ギリシャ・ポルトガル・スペインなども危機の前は、かなり経済成長は良かった。良かったにも関わらず危機を引き起こす状態になってしまったのです。ドイツの実質 GDP 伸び率は、2013 年に 1% 弱と予測されています。これはアメリカや日本に比べると少し見劣りしますが、EU 27 カ国の平均的な成長率に比べると良い方だと言えます。失業率は前年までに比べると少し改善したようで、年平均にして 2013 年は 287 万人程になるかと思えます。そして物価上昇は 2013 年 1.7% 2014 年には 2% になるかと思えます。このようにインフレ率が少しあり、失業率が少し減り、様々な状況が改善していく、そういう状態ていくとい

**幹事報告** 戸張 裕康 幹事(5 月 9 日)

1. 他クラブ例会臨時変更のお知らせ

●川崎高津南 RC

5 月 20 日⇒22 日(水)-23 日(木)

認証状伝達式記念 移動例会

福島県新地町視察研修 例会:岳温泉「あづま館」

6 月 3 日⇒2 日(日) 移動例会

多摩川河川敷美化活動参加

●川崎中央 RC

5 月 27 日⇒26 日(日)-27 日(月) 一泊移動例会

「ホテルグリーンプラザ 軽井沢」

●川崎幸 RC

6 月 7 日(金) 親睦一泊研修旅行 山梨方面

6 月 21 日(金) 今年度最終例会「川崎日航ホテル」  
点鐘 18：00

6 月 28 日(金) 休会

●川崎北 RC

5 月 29 日(水) 夜間例会 点鐘 18：00

「アイルマリー横浜」

2. 他クラブ会報の回覧 本日は、ございません。

3. 本日例会終了後、理事会を開催いたします。理事・役員各位のご出席をお願い申し上げます。

**卓 話**

「強いドイツ経済はどこからくるのか」

ルッツ・H・ゲアゲンズ 公使

ドイツと日本は 150 年に渡り大変友好的な関係を築き、戦略的なパートナーとして仲良くしてまいりました。お互いの深い所で、またお互いへの評価で繋がっており、似通った価値観や利益で物事を達成してきています。そして輸出大国としても両国は、世界市場の自由でフェアな競争に関心を持っています。

環境技術・エネルギー技術・医療・健康産業に重点を置いているドイツの製品は、品質を重視する日本経



うことが持続可能な経済だというふうに考えます。この形で続いていくと2014年には黒字率は0.5%になると思います。

ドイツには日本と同じく中小企業がたくさんあります。この中小企業の活力もドイツ経済の強みのひとつです。ドイツの中小企業はかなりの比率でグローバル化しています。私達は仕事柄、中小企業の海外進出に必要な支援を行っています。中には支援を待つのではなく、自分から動き市場を調べ、日本に拠点を築いた中小企業が最近もあります。

労働環境に対してのフレキシビリティも大事です。ドイツでは2008、09年に短時間労働というのを導入しました。企業が不況で従業員を解雇する代わりに、短時間労働にし、状況が改善されたなら労働時間を元に戻すという約束で、減額した給料の3分の2を国が負担する制度。そのため熟練労働者もそのまま雇っておけるという好条件です。これによってドイツの経済が持ち直したひとつの要因とも言えると思います。

他にも、財政建て直しの最中であっても研究開発費は増やす。これを5年間続けていくということも導入しました。

私達EUは色々な危機的状況があったにも関わらず、色々な指数を見ますと悪い状態にはなっていない、安定に向かいつつあると認識しています。EU27カ国の目指すところは、全員で競争力のある国として、お互いの国を理解しきちんと守っていくこと。そしてイノベーションに対する関心、これらを進めていく上で国際化が大事であり、中小企業が非常に活力を持っている、財政基盤が持続可能な経済である、研究開発に力を入れる、そういうことが私どもの利点だと思っています。

今後とも150年続いている友好関係、様々な分野での協力関係を続けていきたいと思っています。



## 都倉 直子様(ROTEX) ご挨拶



私は2590地区のローテックスです。私はロータリーの青少年交換学生として、2010年から2011年の1年間、ドイツのブリュールに滞在し、現地の学校に通いながら語学学校に通い、ドイツ語を学びました。

ドイツでは大変すばらしい時間を過ごすことができました。特に、ケルンのカーニバルは気に入っています。また、カーニバルを見に行きたいと思っています。

私は、ドイツに行く前に東京・青山にあるゲーテ・インスティトゥートで、ドイツ語を学びました。

ドイツに興味を持った私は、現在、獨協大学で、ドイツ学とドイツ語を学んでいます。

将来は、ドイツ、もしくは日本にあるドイツ企業で働きたいと思っています。

これからも、ドイツと日本の友好関係が永遠に続きますように、願っています。

本日は、ありがとうございました。





**お客様と一緒に**



**当クラブのジャンパーを贈呈**



**例会風景**

**ニコニコ報告** 松川 正二郎 出席委員

上形 泰俊様

本日はドイツ公使ゲアゲンス氏の卓話を聞きに参りました。よろしくお願いいたします。

樋口 明様

本日はお世話になります。都倉さんにお声をかけていただきまして参りました。ドイツ公使ルツツ H ゲアゲンス様の卓話を楽しみにいたしております。よろしくお願いいたします。

片寄 優子様

本日は大変楽しみですよろしくお願いいたします。

久米 真浩様

お世話になります。よろしくお願いいたします。

戸川 俊雄様

色摩 和恵様

横山 芳春様

本日は楽しみに伺いました。よろしくお願いいたします。

大部 哲也様

お世話になります。ドイツ公使のお話を伺いに参りました。

松浪 登様

お世話になります。

若狭会長・戸張 裕康 幹事

本日はゲアゲンス様をはじめお客様が多く来ていただき賑やかな例会になりました。皆様ありがとうございます。4/25 日は福知山線の脱線事故より8年が経ちました、改めて亡くなられた方々のご冥福をお祈りいたします。

「みんなニコニコ」

小林 克司会員・小泉 正博会員・鈴木 次男会員  
山田 一之会員・小林 正樹会員・高瀬 建夫会員  
歌崎 勲男会員・島田 叔昌会員・市川 功一会員  
山本 剛会員・都倉 八重子会員・会田 公雄会員  
河合 束会員・松川 正二郎会員・仁上喜久夫会員

ニコニコボックス	本日	31,000 円	累計	698,289 円
記念日ニコニコ	本日	0 円	累計	80,000 円

**ポリオ情報**

2013 年 4 月 16 日現在、今年のポリオ発生件数は 19 例です。

アフガニスタン1、ナイジェリア12、パキスタン6です。症例はすべて1型ウィルスです。ここ12か月間、3型は報告されていません。

2型につづき3型のウィルスも根絶された(?)のかもしれません。

★4月24-25日、アブダビで世界ワクチンサミットが開催されています。

今日も良き一日でありますように。

\*\*\*\*\*

関場慶博 [sekiba@japan.email.ne.jp](mailto:sekiba@japan.email.ne.jp)

せきばクリニック

<http://www.asahi-net.or.jp/~ya9y-skb/>

弘前アップルロータリークラブ会員

国際ロータリー第2830地区2000-2001年度ガバナー

米山記念奨学会2012-2013年度選考委員会副委員長

国際ロータリー日本青少年交換委員会(RIJYEC)監事

全国ロータリアンインターネット協議会(JRIC)理事

\*\*\*\*\*